

<p>产品参数</p> <p>品牌: TANCHJIM 型号: SODA 制造商: 南宁重锤科技有限公司 地址: 广西南宁市邕宁区永福路33号自迪东盟科技城·科技研研中心一層101室 产地: 中国 东莞 驱动单元(单边): 10mm动圈+2×PURE Mid动铁+2×PURE Hi动铁 +2×SS被动单元 驱动技术: DMT 5动圈 Balanced Armature Technology: TANCHJIM PURE Series 系列动铁 特殊技术: Silk System 丝绕系统、3-way高精度分割频域技术 THD总谐波失真: ≤0.5% @1kHz 94dB 阻抗: 15.5Ω±15% 灵敏度: 120dB/Vrms 频率范围: 8-48kHz 线材规格: 0.78→4Pin可换接头, 附3.5mm/4.4mm插头 线材材质: 高纯度镀银绞线Litz同轴编织</p>	<p>SPECIFICATIONS</p> <p>Brand: TANCHJIM Model: SODA Manufacturer: Nanning Heavy Hammer Technology Co., Ltd. Address: Room 101, 1F, Nanning Qidi ASEAN Innovation Center, No. 33, Yongfu Road, Yongning District, Nanning, China Origin: DongGuan, China Driver Unit (per side): 10mm Dynamic Driver + 2 × PURE Mid Balanced Armatures + 2 × PURE Hi Balanced Armatures + 2 × SS Passive Units Dynamic Driver Technology: DMT 5 dynamic driver Balanced Armature Technology: TANCHJIM PURE Series Balanced Armatures Special Technology: Silk System, 3-way High-precision Crossover Technology Total Harmonic Distortion (THD): ≤0.5% @1kHz 94dB Impedance: 15.5Ω±15% Sensitivity: 120dB/Vrms Frequency Response: 8-48kHz Cable Specification: 0.78mm to 4Pin replaceable connector, includes 3.5mm / 4.4mm plugs Cable Material: High-purity silver-plated copper, high-density Litz coaxial braided structure</p>	<p>スペック</p> <p>ブランド: TANCHJIM モデル: SODA メーカー: 南宁重锤科技有限公司 住所: 广西南宁市邕宁区永福路33号自迪东盟科技城·科技研研中心一層101室 生産地: 中国 东莞 ドライバーユニット (片側): 10mm ダイナミックドライバー + PURE Mid バランスドアーマチュア ×2 + PURE Hi バランスドアーマチュア ×2 + SS パッシブユニット ×2 ダイナミックドライバー技術: DMT 5 ダイナミックドライバー バランスドアーマチュア技術: TANCHJIM PURE シリーズ BA 特殊技術: Silk System ルンシステム、3-way高精度クロスオーバー技術 THD全高調波歪: ≤0.5% @1kHz 94dB 感度: 120dB/Vrms 再生周波数帯域: 8~48kHz ケーブル仕様: 0.78 → 4Pin 着脱式、3.5mm / 4.4mm プラグ付属 ケーブル材料: 高純度銅線メッキ + 高密度 Litz 同軸編組</p>	<p>매개변수</p> <p>브랜드: TANCHJIM 모델명: SODA 메이커: 南宁重锤科技有限公司 주소: 광시닝시용닝구용루로33호 남성지대용닝구용루로33호 생산지: 중국 둥관 드라이버 유닛(단측): 10mm DD + 2*PURE Mid BA + 2*PURE Hi BA + 2*SS PR 다이아미터(드라이버(D)) 기술: DMT 5 밸런스드 아머추어 드라이버(BA) 기술: TANCHJIM PURE 시리즈 특수 기술: Silk System 실크 시스템, 3-way 고정밀 크로스오버 기술 총 고조파 왜곡(THD): ≤0.5% @1kHz 94dB 임피던스: 15.5Ω±15% 감도: 120dB/Vrms 주파수 응답 범위: 8~48kHz 케이블 사양: 0.78mm → 4Pin 교체형 커넥터, 3.5mm / 4.4mm 플러그 포함 케이블 소재: 고순도 은도금 구리선, Litz 동축 편조 케이블 재료: 고순도 은도금 구리선 + 고밀도 Litz 동축 편조</p>	<p>1. Correct disposing of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and symbol of the "crossed-out wheeled bin"</p> <p>The crossed-out wheeled bin on WEEE means that you are obliged by law to dispose of this equipment separately from the unsorted municipal waste collection system. Disposing of it in the residual waste bin, the yellow bin or yellow bag for recyclable materials is legally prohibited. If the equipment contains portable batteries, accumulators or lamps that are not permanently installed, these must be removed before disposing of the product and be disposed of separately as waste portable batteries.</p>	<p>2. Ways of returning waste electrical and electronic equipment</p> <p>Owners of waste electrical and electronic equipment can return them to those facilities for returning or collecting waste electrical and electronic equipment set up and provided by the public-sector waste disposal authorities or alternatively with collection points installed by producers, retailers or distant sellers to ensure that the waste electrical and electronic equipment is disposed of correctly. The following link leads to an online registry of the available collection and take-back sites: https://e-schrott-entsorgen.org/</p>	<p>3. Data privacy</p> <p>We should point out to all end-users of waste electrical and electronic equipment that they themselves are responsible for deleting all personal data from the waste electrical and electronic equipment to be disposed of.</p> <p>EU REP SUCCESS COURIER SL CALLE RIO TORMES NUM. 1, PLANTA 1, DERECHA, OFICINA 3, Fuenlabrada, Madrid, 28947 Spain successservice2@hotmail.com EU001739928570618v8rV</p> <p>We simply act as EU representative for cross-border sellers, and are not manufacturers/importers/distributors for the product, nor involved in the manufacture/imp-ort/sale of the product. Therefore, we are not responsible for any after-sales services related to the product. In case of any product quality or infringement issues, the manufacturer/importer/seller shall be solely held responsible.</p> <p>UK REP EVATOST CONSULTING LTD Office 101 32 Threadneedle Street, London, United Kingdom, EC2R 8AY contact@evatost.com UK00173979133911907KZ</p> <p>We simply act as UK representative for cross-border sellers, and are not manufacturers/importers/distributors for the product, nor involved in the manufacture/imp-ort/sale of the product. Therefore, we are not responsible for any after-sales services related to the product. In case of any product quality or infringement issues, the manufacturer/importer/seller shall be solely held responsible.</p>	<p>① 注意事項</p> <p>① 请勿在佩戴和拆卸时拉扯线材, 以免内部机芯断裂或焊点脱落。 ② 尽量避免在潮湿环境使用耳机, 尤其是雨天。雨水中的酸性物质可能使耳机外壳和线材外皮过早老化, 甚至损坏。 ③ 耳机及附带配件需定期擦拭, 尤其注意保持滤网清洁。 ④ 接入耳机前需确保播放器音量处于40%以下, 以避免瞬间过大电流对耳机驱动单元造成不可逆损伤。 ⑤ 请妥善保管好包装盒、耳机壳及附带配件, 提供完整包装是符合保修条例的首要条件。 ⑥ 实物与宣传图片可能存在差异, 如产品设计与规格发生变动, 恕不另行通知。</p>	<p>① 注意事項</p> <p>① 请勿在佩戴和拆卸时拉扯线材, 以免内部机芯断裂或焊点脱落。 ② 尽量避免在潮湿环境使用耳机, 尤其是雨天。雨水中的酸性物质可能使耳机外壳和线材外皮过早老化, 甚至损坏。 ③ 耳机及附带配件需定期擦拭, 尤其注意保持滤网清洁。 ④ 接入耳机前需确保播放器音量处于40%以下, 以避免瞬间过大电流对耳机驱动单元造成不可逆损伤。 ⑤ 请妥善保管好包装盒、耳机壳及附带配件, 提供完整包装是符合保修条例的首要条件。 ⑥ 实物与宣传图片可能存在差异, 如产品设计与规格发生变动, 恕不另行通知。</p>	<p>keep the filters clean. ③ Ensure that the volume of the player is below 40% before connecting earphones, to avoid irreversible damage to the earphone drivers caused by instantaneous excessive current. ④ Please keep the packing box, warranty card, and accessories properly. Providing a complete package is necessary to reach the warranty. ⑤ There may be differences between the physical objects and promoting pictures. No further notice will be given if the product design and specifications are changed.</p>	<p>⑦ 频繁对线缆进行交换, 可能会导致线材过早老化, 甚至损坏。 ⑧ 接入耳机前需确保播放器音量处于40%以下, 以避免瞬间过大电流对耳机驱动单元造成不可逆损伤。 ⑨ 请妥善保管好包装盒、耳机壳及附带配件, 提供完整包装是符合保修条例的首要条件。 ⑩ 实物与宣传图片可能存在差异, 如产品设计与规格发生变动, 恕不另行通知。</p> <p>① 주의 사항</p> <p>① 유닛에서 케이블 탈착시 케이블 커넥터 쪽을 붙잡고 케이블을 당기지 마십시오. 케이블만 당길시 커넥터와 분리되면서 파손될 수 있습니다. 개인 과실로 인한 파손의 경우 유상으로 수리되거나 주의 부탁드립니다. ② 습한 환경, 특히 비오는 날에는 이어폰을 사용하지 마십시오. 빗물 속의 산성 물질은 콘택을 부식시키고 이어폰 유닛과 케이블을 손상시킬 수 있습니다. ③ 이어폰을 보관하려는 경우 디바이스에 밀착되어 보관하지 마시고 이어폰 케이스에 보관하십시오. ④ 이어폰 사용 후에는 부드러운 천으로 닦아주시면 좋고 필러는 깨끗하게 유지해 주십시오. ⑤ 순간적인 과한 진동으로 이어폰 드라이버의 물리칠 수 있는 손상을 방지하기 위해 이어폰을 연결하기 전에 플레어의 볼륨이 40% 미만인지 확인하십시오.</p> <p>TANCHJIM www.tanchjim.com</p>																																
<p>⑥ 구매하신단 영수증 캡처나 사진을 보관하여서 A/S가 가능합니다. ⑦ 일부 내구 구성의 경우 시간에 따라 약간의 변형이 있을 수 있습니다.</p> <p>一年免费保修政策</p> <p>耳机线路在分线处、单元接头处和插头接头处出现内部断裂(线材外皮包裹无损故障出在内部)的坏人为损坏, 半年内厂商可视具体情况提供免费保修或换新。故障断裂处外皮如已破损, 则不在厂商免费保修的范围。耳机单元本身出现非人为原因故障时, 一年内厂商可提供免费保修。</p> <p>保修范围及期限</p> <p>1. 保修仅限于由材料或制造工艺不良所导致的产品故障。 2. 保修期限自顾客购买之日起计算(以购机凭证为准), 若顾客无法提供购买凭证, 则以产品出厂日期起。 3. 耳机免费保修期为一年, 线材及其他配件免费保修期为半年, 超过保修期的故障产品可选择付费维修或付费换新(具体收费情况请咨询TANCHJIM售后服务)。 4. 当产品宣布停产时, 一年后将不再对该型号提供售后服务。</p>	<p>保修服务原则</p> <p>1. 对于符合保修期和保修范围的产品免费保修。 2. 进行保修时需出示保修卡及购买凭证。 3. 保修期外或不属于保修范围的维修服务, TANCHJIM 按标准收取费用(具体收费情况请咨询TANCHJIM售后服务)。 4. 经TANCHJIM售后技术认证为拆卸过或第三方维修过的产品, 将不予保修。 5. 凡寄回售后的产品必须按原包装封装, 或采用具有相当保护力的封装。由于运输包装损坏造成产品损坏时, 将不予保修。</p> <p>ONE-YEAR FREE WARRANTY POLICY</p> <p>In case of non-man-made damage caused by internal fracture of cable at the branch, joint and plug joint (It's of internal damage, not the external damage of cable), it could be provided free warranty or replacement within half-year according to specific conditions. If the cable/skin at the fracture is damaged, which is not covered by the free warranty. If the earphone falls due to non-human reasons, it can be provided free warranty within one year.</p> <p>PRINCIPLES OF WARRANTY</p> <p>1. Free warranty for products that meet the warranty period and warranty scope. 2. The warranty card and purchase certificate should be shown when carrying out warranty. 3. The extra fee would be charged for the products which have been out of warranty period or scope please consult TANCHJIM's customer service for specific charges). 4. Products won't be guaranteed if it has been certified as disassembled or repaired via third party by TANCHJIM technology team. 5. Please packed by the original package or durable packing if the product is delivered back for repairing. No warranty would be given if the product is damaged due the improper packing.</p>	<p>保証とアフターサービス</p> <p>・正常な使用状態で保証期間内に故障した場合、無料修理または交換対応できます。 ・イヤホン製品の保証期間はお買い上げ日より1年、ケーブルなどの他の製品の保証期間はお買い上げ日より0.5年。保証期間が過ぎた場合修理が有料になります。 ・製品が生産日より一年後、無償・有償修理は対応致しません。 以下の場合には保証期間内であっても、有償修理になります。 ・保証書に販売店の記名押印、ご購入日付の記載がない場合。 ・消耗部品の消耗による性能低下、消耗部品の交換。 ・火災、地震、落雷等天災や不可抗力による故障や破損。 ・保管上の緩みや使用者ご自身で修理、改造等による故障 ご注意 ※日本以外購入する商品は保証に対応できません。予めご了承ください。</p> <p>1년 무료 보증 정책</p> <p>이러한 선오는 분실했, 유닛 커넥터 및 플러그 커넥터에서 내부 단절(선재 외피 무손상)이 발생하고 고장이 내부로 발생)의 비인위적인 손상이 있을 경우, 제조사는 반년 이내에 상환에 따라 무상 수리 또는 교환을 제공합니다. 고장 단절된 외피가 파손된 경우에는 제조사의 무상 수리 대상에서 제외됩니다. 이러한 유닛 자체에 비인위적인 고장이 있는 경우 1년 이내에 제조사에서 무상 수리를 제공합니다.</p>	<p>보증 범위 및 기간</p> <p>1. 보증은 재료 혹은 제조 공에 불량으로 인한 제품 고장에 한합니다. 2. 보증기간은 고장이 구매한 날부터 계산하며(이어폰 구매 증빙에 기준), 고액이 구매 증빙을 제출하지 못할 경우 제품 출고 일자 기준입니다. 3. 이어폰 무상 보증기간은 1년이고 선재 및 기타 부품은 무상 보증기간은 반년입니다. 보증기간을 초과한 고장 제품은 유료 수리 또는 교환 과정을 선택하실 수 있습니다(구체적인 요금 상황은 TANCHJIM A/S 에 문의하시기 바랍니다). 4. 제품의 생산 중지가 발표되어1년 후에는 이 모델에 대해 A/S를 제공하지 않습니다.</p> <p>보증 서비스 원칙</p> <p>1. 보증 기간과 보증 범위에 포함되는 제품은 무상 보증수리를 제공합니다. 2. 보증수리를 진행할때 보증카드와 구매증빙을 제출하여야 합니다. 3. 보증 기간 외 혹은 보증 범위에 속하지 않는 수리 서비스는TANCHJIM가 표준에 따라비용을 받습니다(구체적인 요금 상황은 TANCHJIM A/S 에 문의하시기 바랍니다). 4. TANCHJIM센터의 기술 인원을 가져 판매 후 해체한 적이 있거나 제3자가 수리한적이 있는 제품은 보증이 제공되지 않습니다. 5. 반송하여 애프터타하는 제품은 반드시 원래의 포장 혹은 상당한 보호기능을 갖춘 포장으로 해야 합니다. 운송과정 손상으로 제품 손상이 발생한 경우에는 보증이 제공되지 않습니다. 6. 각 지역 및 지역별 A/S 약관이 다르므로 상세는 현지 대리상에게 문의하시기 바랍니다.</p>	<p>保修卡 WARRANTY CARD</p> <p>用户姓名 联系电话 通讯地址 产品名称及型号 产品序列号 产品购买日期 产品购买渠道</p>	<p>维修记录 MAINTENANCE RECORD</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>维修日期</th> <th>故障描述及更换配件</th> <th>维修工程师</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>	维修日期	故障描述及更换配件	维修工程师																															<p>合格证 CERTIFICATION</p> <p>品牌 BRAND TANCHJIM 型号 MODEL SODA 检测员 CHECKER 检01 制造商 PRODUCER 南宁重锤科技有限公司</p>	<p>应用 APPLICATION</p> <p>若产品可适配 TANCHJIM 移动端应用, 请扫描下方二维码下载该应用</p> <p>Android ios</p>	<p>公众号 OFFICIAL ACCOUNT</p> <p>关注微信公众号, 了解最新资讯和售后服务</p> <p>微信公众账号</p>	<p>产品说明书 MANUAL</p>
维修日期	故障描述及更换配件	维修工程师																																								